

CALENDARIO COMUNITARIO JUNIO DE 2024

- 1 **Grupo Asesor de Adolescentes (TAG)**, primer sábado de cada mes. Se buscan adolescentes para ayudar a la biblioteca a planificar programas para jóvenes. Para obtener información, llame al 972-216-6220.
 - 1 **Fiesta de inicio del Reto de Lectura de Verano**, 10:30 a. m., Biblioteca de Mesquite Sucursal Norte, 2600 Oates Dr.
 - 1 **Picnic del Distrito 2**, a las 11 a. m., en el Centro Recreativo Florence, 2501 Whitson Way. Reúnase con su concejal y vecinos, a la vez que disfruta de una comida.
 - 3, **Reuniones del Concejo Municipal**, 7 p. m., edificio del Gobierno Municipal, 757 N. Galloway Ave. 972-216-6244.
 - 3 **Fiesta de inicio del Reto de Lectura de Verano**, 10 a. m., Biblioteca Principal, 300 W. Grubb St.
 - 7 **Película en la Piscina**, de 7 p. m. a 10 p. m., en el Centro Acuático City Lake, 200 Parkview St. Disfrute de una película gratis al aire libre mientras flota o se relaja junto a la piscina. Evento limitado a 500 personas.
 - 7- **"Noises Off" (Sonido afuera)**, Mesquite Arts Center, 1527 N. Galloway. Farsa clásica inglesa, que consiste en una obra dentro de otra, presentada por el Mesquite Arts Theatre. Visite www.mesquiteartstheatre.org para consultar horarios y adquirir entradas.
 - 8 **Picnic del Distrito 6**, a las 11 a. m., en el Campamento Rorie-Galloway, 3100 Lawson Rd. Reúnase con su concejal y vecinos, a la vez que disfruta de una comida.
 - 8 **Picnic del Distrito 3**, a las 11 a. m., en el Parque KidQuest-Debusk, 1625 Gross Rd. Reúnase con su concejal y vecinos, a la vez que disfruta de una comida.
 - 19 **Feriado Juneteenth**. Todas las oficinas y los edificios de la Ciudad estarán cerrados, excepto el Aeropuerto Metropolitano de Mesquite y la Instalación de Compost y Centro de Conveniencia. Habrá recolección de basura, pero no de reciclaje.
 - 22 **Festival Juneteenth de la NAACP**, de 2 p. m. a 6 p. m., en el Parque Paschall, 101 New Market Road. Celebración gratis con comida, vendedores, música y entretenimiento. Visite www.mesquitenaacp.com para más información.
- Para información sobre los servicios municipales que serán afectados durante los días festivos, visite www.cityofmesquite.com/Holidays.

CAMBIOS EN LOS Servicios de Facturación

La oficina de facturación de servicios públicos modifica horario y política de administración de efectivo

La oficina de facturación de servicios públicos cambiará el horario de atención en persona al cliente y la forma en que procesa los pagos en efectivo.

A partir del 6 de mayo de 2024, el horario de atención en persona de la Oficina de Facturación de Servicios Públicos será de 10 a. m. a 5 p. m., de lunes a viernes. El cambio de horario permitirá a los empleados procesar las solicitudes en línea, que incluyen solicitudes de nuevos servicios, solicitudes de corrección de facturación por fugas y solicitudes de desconexión del servicio.

Otro cambio en la Oficina de Facturación de Servicios Públicos que entra en vigencia el 6 de mayo es que ya no proporcionará cambio en cantidades inferiores a 1 dólar. Un monto adicional de cambio que se deba al cliente se aplicará automáticamente a la factura del mes siguiente como crédito.

Eliminar las monedas del proceso de cambio simplificará las transacciones en efectivo para los cajeros y agilizará el pago en persona para todos. Los clientes que paguen en efectivo pueden seguir utilizando monedas cuando paguen una factura de servicios en persona, y se les alienta a pagar utilizando el cambio exacto.

Además del pago en persona, los clientes de servicios públicos tienen muchas opciones para pagar la factura. Estas incluyen:

- Pagar en cualquier momento las 24 horas del día, los 7 días de la semana, en línea o a través del sistema de pago telefónico automatizado.
- Utilizar MesquitePay para establecer el pago automático recurrente.
- Pagar por correo con cheque o giro postal.
- Depositar el pago en cualquier momento en el buzón seguro frente a nuestra oficina (no deposite pagos en efectivo en el buzón).
- Pagar en efectivo o con tarjeta de débito en Walmart a través de Walmart Bill Pay (WMBP). Visite el centro de dinero o el mostrador de servicio al cliente y dígame al asociado que le gustaría pagar su factura de la Ciudad de Mesquite a través de WMBP para el trámite de pago el mismo día.
- Pagar en efectivo en cualquier ubicación de Fidelity Express.

Para más detalles, visite www.cityofmesquite.com/UtilityBilling.

CONÉCTATE
Con Nosotros



¡Regístrese para recibir noticias e información!

Escanee el código QR o visite

www.cityofmesquite.com/ConnectWithUs

Centro de llamadas

myMesquite Call Center: 972-288-7711

Regresa el Desafío de Lectura de Verano del Alcalde

Una vez más, el alcalde Dan Alemán desafía a los niños de Mesquite de 5 a 12 años a leer 1,000 páginas o más este verano. Este reto coincide con el Club de Lectura de Verano del Sistema de Bibliotecas Públicas de Mesquite, y se lleva a cabo del 1 de junio al 31 de julio. Los niños que lean 1,000 páginas o más serán invitados a una fiesta a principios de agosto en la que estará presente el alcalde. Los jóvenes lectores recibirán un certificado de participación en el club de lectura y premios por completar el reto. Los niños pueden leer por sí solos o pedir que les lean las páginas. Para ser parte del Reto de Lectura de 1,000 Páginas del Alcalde, inscríbese en el Club de Lectura de Verano en persona, en la Biblioteca Principal, en la Biblioteca de Mesquite Sucursal Norte, o en línea en mesquitelibrary.readsquared.com. Una vez inscritos, los lectores pueden registrar las páginas leídas en READsquared, un programa que también ofrece una aplicación para llevar un registro de las páginas leídas. Visite www.cityofmesquite.com/Library para más información.



Desarrollo Económico publica su Informe Anual

La Ciudad de Mesquite publicó su Informe Anual de Desarrollo Económico de 2023, que destaca la creación de 2,800 nuevos puestos de trabajo y la expansión de nueve empresas. Dos de las expansiones corresponden a empresas que abren sus primeras instalaciones en Estados Unidos: Canadian Solar y Hexagon Purus, empresas de fabricación de energía limpia con sede en Canadá y Noruega, respectivamente. El informe anual también incluye el anuncio del gigante aeroespacial y de defensa General Dynamics de abrir una nueva instalación de artillería y sistemas tácticos en Mesquite. El informe anual incluye estadísticas como el crecimiento de la valoración total de la ciudad por el Dallas Central Appraisal District de aproximadamente \$ 5.5 mil millones en 2015 a \$ 13.5 mil millones en 2023, así como el rendimiento del impuesto sobre las ventas, datos demográficos, cifras de bienes raíces, nuevos anuncios de negocios y áreas de enfoque económico en Mesquite para el próximo año. Para ver el informe completo, visite MesquiteEcoDev.com/about-us/newsroom.



Sistema de Bibliotecas gana premio estatal

El Sistema de Bibliotecas Públicas de Mesquite es un orgulloso receptor del Premio a la Excelencia de Bibliotecas 2023 que otorga la Asociación de Directores de Bibliotecas Municipales de Texas (TMLDA). Solo 84 de 545 sistemas de bibliotecas públicas de Texas ganaron este prestigioso honor en 2023. TMLDA otorga este premio anual a las bibliotecas que prestan excelentes servicios a poblaciones desatendidas y especiales; mejoran los servicios; comercializan de manera innovadora; promueven la programación cultural, temática y educativa; proporcionan apoyo a la alfabetización; ofrecen clubes de lectura de verano; realizan esfuerzos de colaboración; apoyan el desarrollo de la fuerza laboral; proporcionan inclusión digital; y capacitan integralmente al personal. Este es el octavo año consecutivo que Mesquite es premiada. Visite www.cityofmesquite.com/Library para ver todo lo que ofrecen los servicios bibliotecarios de Mesquite.





Campamentos de verano

¿Busca una experiencia divertida y memorable para sus hijos este verano? La Ciudad de Mesquite ofrece una variedad de campamentos para niños de 5 a 15 años. Los campistas pueden participar en juegos, excursiones, días de natación, manualidades y actividades temáticas. Inscríbase en una sola semana o todo el verano. Para ver los precios y obtener más información, visite www.cityofmesquite.com/SummerCamps. La inscripción empieza el 1 de mayo y el cupo es limitado.



Ejercicios acuáticos en el Natatorio

Ejercítense en el agua en el nuevo Natatorio de Mesquite, ubicado en el Campus Eastfield de Dallas College, 3737 Motley Dr. Hay sesiones de ejercicio acuático, Aqua Zumba y natación de vueltas en la mañana y en la tarde. Para consultar los precios y el horarios de las clases, visite www.cityofmesquite.com/Natorium.



Película en la piscina

Disfrute de una película en la piscina el 7 de junio, de 7 p. m. a 10 p. m., en el Centro Acuático City Lake, 200 Parkview St. Antes de la película habrá actividades como divertidos juegos de piscina para todas las edades, premios y mucho más. La película empieza al anochecer. Ya sea tumbado en un flotador fideo o balsa flotante, la Película en la Piscina es entretenimiento para toda la familia. Tome su traje de baño y toalla, y acompáñenos para disfrutar de una noche inolvidable bajo las estrellas. La entrada es gratis y está limitada a las 500 primeras personas. Visite www.cityofmesquite.com/DivelnMovie para más información.



Eventos Teen Turnout para adolescentes

En 2024, la Ciudad de Mesquite está organizando una serie de eventos gratis para adolescentes llamada Teen Turnout. El próximo evento será de 6 p. m. to 8 p. m., el 8 de junio, en Town East Pool. Teen Turnout está diseñado para estudiantes entre 12 y 17 años, y las actividades incluyen música, juegos, actividades en el gimnasio, comida, manualidades y mucho más. Teen Turnout forma parte de la iniciativa de la Ciudad, Real. Texas. Teens, que empodera a los jóvenes con oportunidades de crecimiento personal y compromiso con la comunidad. Para obtener información específica sobre las fechas y lugares de Teen Turnout y otros programas para jóvenes, visite www.cityofmesquite.com/RealTexasTeens.

ALQUILER DE LAS INSTALACIONES DE PARQUES Y RECREACIÓN DE MESQUITE

Para obtener más información sobre cualquiera de estos programas, llame al 972-216-6260 o visite www.cityofmesquite.com/PARD.

Miles de personas disfrutaron del eclipse solar en Mesquite



Miles de visitantes acudieron a Mesquite el 8 de abril para contemplar el eclipse total de sol, único en la vida.

Los siguientes son algunos datos curiosos:

- Los visitantes procedían de 14 estados y países como España, Inglaterra, Escocia, Alemania y Nicaragua.
- Durante el eclipse, una pareja se comprometió y otra se casó en Mesquite.
- Mesquite fue el lugar donde Associated Press transmitió en vivo el eclipse en Texas, y más de dos millones y medio de personas en todo el mundo lo vieron.

Mesquite denominó las festividades previas al eclipse el Rodeo Solar. Los eventos incluyeron el Desfile del Rodeo, la apertura del Mercado Agropecuario de Downtown, conciertos, fiestas bailables, eventos de artes y muchas actividades más.

Agradecemos al Departamento de Parques y Recreación de la Ciudad, al Mesquite Downtown, al Centro de las Artes, a Historic Mesquite Inc. y al Campus Eastfield del Dallas College por organizar fiestas de observación del eclipse el 8 de abril.

Un agradecimiento especial también a Javan González, de la Dirección de Convenciones y Visitantes, Beverly Abell, de Downtown Mesquite, y Kim Buttram, de Desarrollo Económico, por coordinar y organizar el Rodeo Solar.

MESQUITE
ARTS
CENTER

El Centro de Artes de Mesquite está ubicado en 1527 N. Galloway Ave. Para obtener más información sobre estos eventos, llame al 972-216-8132 o visite www.mesquiteartscenter.org.



3 de junio, Jazz Breaks, 7 p. m. El Mesquite Arts Council da la bienvenida al grupo Wives and Lovers, que interpretará una emocionante mezcla de clásicos de jazz, melodías latinas, pop e incluso un poco de country. Evento gratis. Habrá un número limitado de mesas y sillas bistro. Se servirán entremeses.



20 de junio, serie de conciertos Mesquite Rocks!, 7 p. m. Disfrute de los clásicos y de los temas más conocidos de la legendaria banda de rock The Who, interpretados por la banda tributo Who's Best. Traiga su silla y neverita. Evento gratis.



1, 8, 15, 22 y 29 de junio, concierto Off the Rails, a las 7 p. m., en la Estación Front Street, 100 W. Front Street. Traiga su silla y neverita para disfrutar de una variedad de música de céltica a rockabilly. Evento gratis para toda la familia, presentado por el Mesquite Arts Council, Downtown Mesquite y la Ciudad de Mesquite.



Alquiler de las instalaciones. El Centro de Artes de Mesquite es el lugar ideal para todo evento que desee organizar. Escoja el salón que encaje mejor con su evento, incluyendo la sala concierto (Concert Hall), la sala de ensayos (Rehearsal Hall), el Teatro Black Box, la biblioteca o la sala de conferencias. Escribanos a arts@cityofmesquite.com para obtener más información.



@MesqArtsCenter

CONCEJO MUNICIPAL

www.cityofmesquite.com/citycouncil

Daniel Alemán Jr., Alcalde

Jeff Casper, Distrito 1
Elizabeth Rodriguez-Ross, Distrito 3
B.W. Smith, Distrito 5

Kenny Green, Distrito 2
Tandy Boroughs, Distrito 4
Brandon Murden, Distrito 6